

DFUE -, goods issue slip
(VDA 4912)
DELIVERY-NO: 32837689
24.09.2025 - 13:09
PAGE 1/1
VENDOR -PLANT: 0236
RECIPIENT -PLANT 100
UNLOAD POINT: 14248
-NUMBER: 91000733
-NUMBER: 24466
STOR. LOCATION:
POINT OF
Schaeffler Debrecen Kft.
Magna PT S.p.A.
SHIPPING TYPE: Autocarro
Hatar ut 1/D.
V Dei Ciclamini 4
FORW. AGENT: I. + F. Schwei
H-4031 DEBRECEN
I-70026 MODUGNO BA
-NUMBER: 99000526
GROSS WEIGHT: 1052,00

DN-NR	SUP.REF.NR. CUST.	QUANT.	UM	V/G	NAME OF DELIVERY	PURCH.ORD.NR.
-DATE	SUPPL.REF.NR. VEND.				ADD. DATA VENDOR	
-POS	PACK.MAT. -QUANT. -NUMBER CUST.				MAX.NUMBER -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
51135842	9000112673	8400	PZ	S /	Anello esterno	550004721901
24.09.2025	084568747-4350-12					
000010	VP: 80 TBA-520880		X	105,000	012795267-0000	
	VP: 5 TBA-500273		X	0,000	002095866-0000	
	VP: 5 TBA-500274		X		000984477-0000	

***** E N D *****

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 8400
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio: 5
 Quantità Imballi:
 Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO
 Data controllo: 2.10.25
 Firma: Q

10 1419435P

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

02 OTT 2025

"Ricevuto con riserva di
 verifica su qualità e quantità"

GR:
QUANT. CHECK:
RATING CHECK:



seit über
59
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-009583 vom 25.09.2025

Ludwigsburg, 27.09.2025

Seite 1 von 1

25-009583

1 Absender / Expéditeur SCHÄFFLER DEBRECEN KFT Határ út 1/D 4027 DEBRECEN UNGARN		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 01.10.2025 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Autodana Group S.R.L. Str. Ciocarliei Nr. 8 515800 SEBES RUMÄNIEN Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Debrecen Land / Pays Ungarn Datum / Date 25.09.2025 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	51135829	10	COLLI	Getriebeteile	6.893	73,58
2	51135834	6	COLLI			
3	51135839	12	COLLI			
4	51135842	5	COLLI			
Summe:		33,00	COLLI		6.893,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhängen Fahrer	Amtliches Kennzeichen AB44MYD Nutzlast in t					
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 25-009583 empfangen am Réception des marchandises le MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 01 OTT 2025 Sr.l.				
20 SCHÄFFLER DEBRECEN KFT H-4027 Debrecen Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 Autodana Group S.R.L. RO-515800 Sebes Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 25-009583 empfangen am Réception des marchandises le MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 01 OTT 2025 Sr.l. Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		

verifica su qualità e quantità

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604